(1) Customer Invoice Address	(2) Remarks	DELIVERY NOTE
Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN	Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728	(3) No. 5351364 (4) Date 6.03.20

(5) Supplier	(6) Freight	(7) Delivery (really)	Invoice
SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln	paid / unpaid	Railroad car / Carrier Freight goods / foreign vehicle Express goods / own vehicle Expreß Post	(8) No. (9) Date

(10) Your Ref	(11) Your Order No./Date	(15) Additional Details	(12) Our Department	(13) Direct dial	(14) Our Ref No.
413	550003915602 22.01.20		G. Lamanna		

(19) Shipment Method	paid	(20) unpaid	(21) Packing	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross	(24) net
Collection EX W		X	look below	20001177	851	794

(25) Shipping Address	(26) Place of unload
Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN	17551

(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity	+/-	Remarks
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	484	pc			
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 198183 I	484	pc	180261059 5010230046 27826		

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 484
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 07/03/2020
Firma

	(42) Goods Inwards Remarks	(43) Quantity Check	(44) Quality Check	(45) Receiver	(46) Invoice Check
Date					
Name/ No.					

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

(CMR)

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Gross Brandenburg Stuttgarter Str. 23, 14772 Brandenburg an der Havel Germania

2 Destinatar (nume, adresa, țara)
Consigner (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA)
70026 Modugno

3 Locul descărcării (loc, țara)
Place of delivery of goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

Modugno Italia

4 Locul încărcării (loc, țara, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

Stuttgarter Germania

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

Freight Order

16 Operator de transport (denumire, adresa, țara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

SC. NEK Transcolet srl
Popești Leordeni
România

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.: ST- 8945-K
SEMIREMORCĂ NR.:
CONDUCĂTOR AUTO 1: Vancea Andrei
CONDUCĂTOR AUTO 2:

6 Mărci și numere Marks and non Marques et numerous	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
			1x Magnum Box		851 kg	

Clasa / Classe / La classe — Cifra / Number / La chiffre — Litera / Letter / La lettre — (ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Special agreements
Conventions particulières

20 Plata prin To be payd by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Prețul transportului Carriage changes Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare Supplem charges Supplements			
Alte taxe Other changes Frais accessoires			
Total			

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

15 Suma de plată/Cash on delivery/ Ramboursement

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 Stabilit în / Established in / Establie à: Stuttgarter BRD data / on / le: 06.03.2020

22
Gross Brandenburg GmbH
Stuttgarter Str. 23
14772 Brandenburg a.d.H.
Tel. 03381/21114-0-Fax 2111427
Semnătura și ștampila expeditorului:
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
SOCIETATEA COMERCIALĂ 1 NEK TRANSCOLET J17/2650/1997 LEORDENI - ILFOV
Semnătura și ștampila transportatorului:
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

24 Recepția mărfii / Goods received / Marchandises reçues — Data / On / Le: 7 MAR 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su quantità"
Semnătura și ștampila destinatarului:
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

1-15 Inclusiv și / Including and / Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsability
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica rediți clasa, cifra și litera
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
*En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre